

Music for the Paschal Season

Paschal troparion - Tone 5 special melody - Church Slavonic



Chris-tós vos - kré - se iz mért - vych, smér - ti - ju smert' po - práv,
i sú - ščym vo hro - bích ži - vót da - ro - váv.

Tone 5 special melody - Hungarian (Magyar)



Föl - tá - madt Kri-sztus ha - lot - ta - i - ból, leg - yö - zte ha - lál - lal a
ha - lált, és a sír - ban le - vök - nek, é - le - tet a - ján - dé - ko - zott!

Tone 5 special melody - Spanish



Cri - sto ha re - su - ci - ta - do de los muer - tos, pi - so - tea an - do
la muer - te por la muer - te, y a los que e - stán en los se - pul - cros
o - tor - gan - do la vi - da.

Tone 5 special melody - Greek



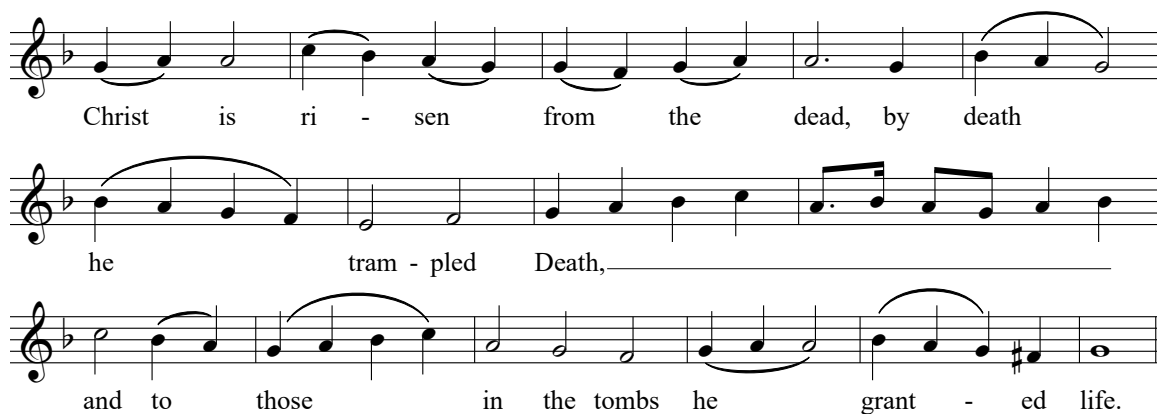
Chri-stos a - nes - ti ek ne - kron, tha - na - to tha - na - ton pa - ti - sas
ke tis en - tis mni - ma - si, zo - in cha - ri - sa - me - nos.

Plagal of the first mode - Greek



Chri - stos a - ne - sti ek ne - kron, tha - na - to
tha - na - ton pa - ti - - - sas _____ ke tis
en - tis mni - ma - si, zo - in cha - ri - sa - me - nos.

Plagal of the first mode - English



Christ is ri - sen from the dead, by death
he tram - pled Death, _____
and to those in the tombs he grant - ed life.

Cherubic Hymn - based on the Paschal magnification

Let us who mys - tic - 'ly rep - re - sent, rep - re - sent
the che - ru - bim and sing the thrice - ho - - - ly hymn
to the life-, to the life - cre - a - ting Tri - ni - ty now set
a - side all earth - ly cares, set a - side, set a - side
all earth - ly cares.

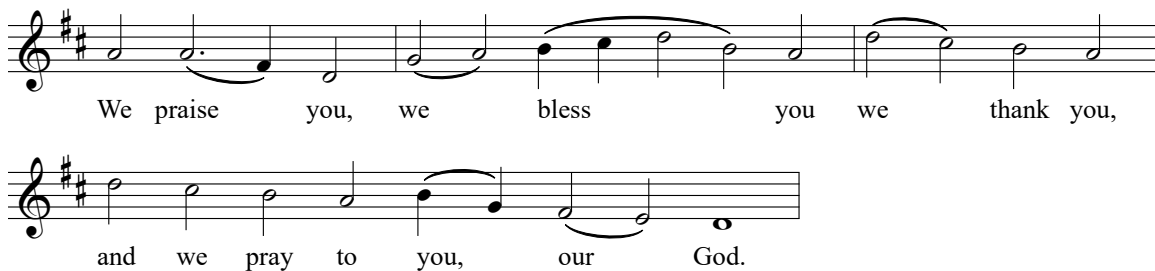
The first part of the musical score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of five staves of music. The lyrics are: "Let us who mys - tic - 'ly rep - re - sent, rep - re - sent the che - ru - bim and sing the thrice - ho - - - ly hymn to the life-, to the life - cre - a - ting Tri - ni - ty now set a - side all earth - ly cares, set a - side, set a - side all earth - ly cares." The melody is primarily composed of quarter and eighth notes, with some longer note values and rests.

After the commemorations:

That we may re - ceive the King of All, in - vi - si - bly
es - cort - ed by an - gel - ic hosts. Al - le - lu - - - ia!
Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

The second part of the musical score continues in G major and 4/4 time. It consists of three staves of music. The lyrics are: "That we may re - ceive the King of All, in - vi - si - bly es - cort - ed by an - gel - ic hosts. Al - le - lu - - - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!" The melody features a mix of quarter, eighth, and half notes, with some longer note values and rests.

Anaphora acclamation - to the same melody

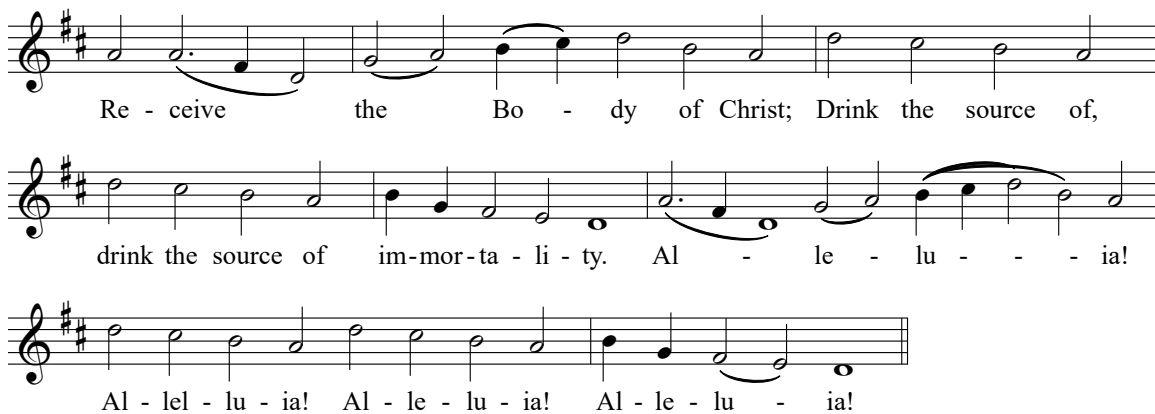


We praise you, we bless you we thank you,
and we pray to you, our God.

The musical notation is in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of two staves. The first staff contains the melody for the first line of text, and the second staff contains the melody for the second line. The melody is simple and hymn-like, with a mix of quarter and half notes, and some phrasing slurs.

Communion Hymns - to the same melody

For Pascha:



Re - ceive the Bo - dy of Christ; Drink the source of,
drink the source of im-mor-ta - li - ty. Al - le - lu - - - ia!
Al - lel - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

The musical notation is in G major and 4/4 time. It consists of three staves. The first staff contains the melody for the first line of text, the second staff for the second line, and the third staff for the third line. The melody is consistent with the previous section, featuring a simple, hymn-like style with phrasing slurs.

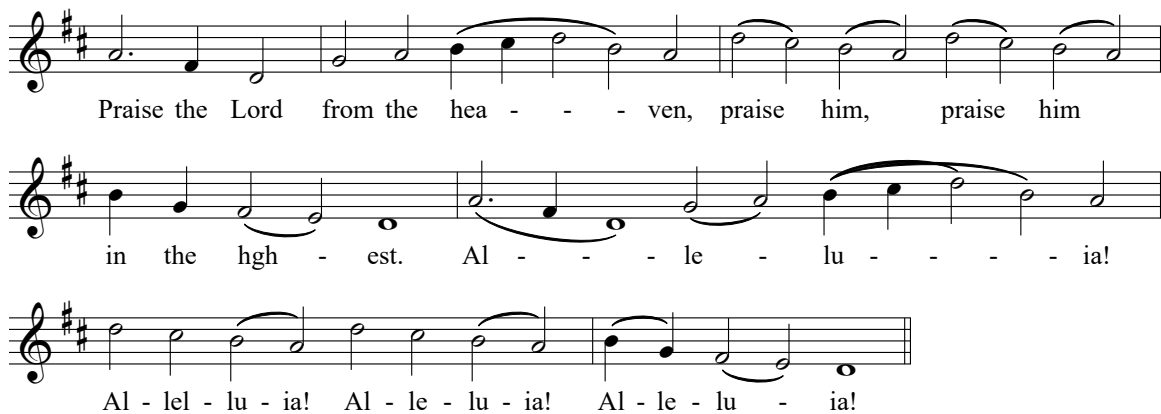
For Thomas Sunday (Psalm 147:1):



Praise the Lord, O Je - ru - sa-lem. Zi - on, praise your God!
Al - lel - lu - ia! Al - - - le - lu - - - ia!
Al - lel - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

The musical notation is in G major and 4/4 time. It consists of three staves. The first staff contains the melody for the first line of text, the second staff for the second line, and the third staff for the third line. The melody is consistent with the previous sections, featuring a simple, hymn-like style with phrasing slurs.

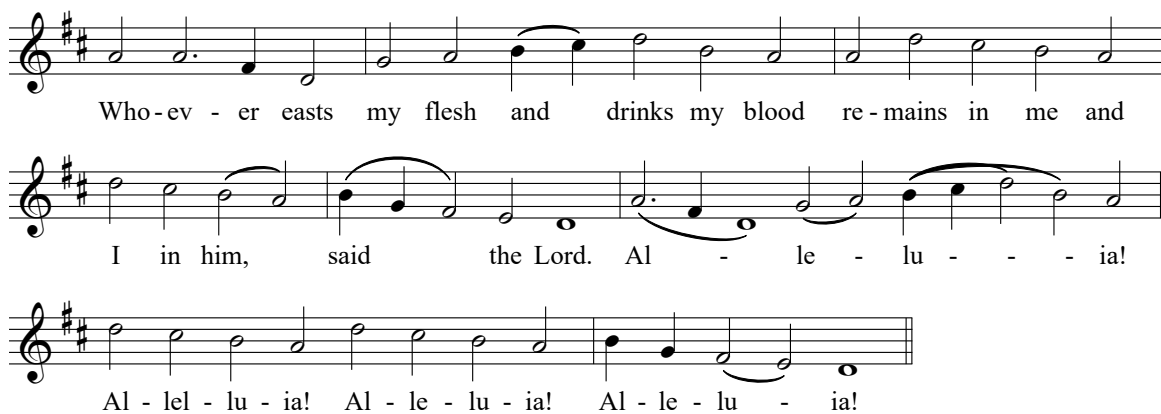
For the remaining Sundays (Psalm 148:1):



Praise the Lord from the hea - - - ven, praise him, praise him
in the hgh - est. Al - - - le - lu - - - ia!
Al - lel - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

The musical score is written in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). It consists of three staves. The first staff contains the melody for the first line of text. The second staff contains the melody for the second line of text. The third staff contains the melody for the third line of text. The music is a simple, hymn-like melody with a steady rhythm.

For Mid-Pentecost (John 6:56):



Who - ev - er eats my flesh and drinks my blood re - mains in me and
I in him, said the Lord. Al - le - lu - - - ia!
Al - lel - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

The musical score is written in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). It consists of three staves. The first staff contains the melody for the first line of text. The second staff contains the melody for the second line of text. The third staff contains the melody for the third line of text. The music is a simple, hymn-like melody with a steady rhythm.

Christ is risen! Christ is risen!

Christos voskres! Christos voskres!

PASCHA



Christ is ri - sen! Christ is ri - sen! Joy from hea - ven is a -
All from slum - ber now are
In the midst of ev - 'ry
Wond - drous peace the world em -



round us, Christ our Pasch now dwells a - mong us. Lift your
ri - sen. On this day new life is gi - ven. Earth and
na - tion let there be this proc - la - ma - tion: That in
bra - ces; God is pre - sent in all pla - ces. Let us



hearts in ce - le - bra - tion for our God has brought sal - va - tion,
hea - ven heard the sto - ry of the tri - umph and the glo - ry.
Christ we now are ri - sen, a new life to us is gi - ven:
join the an - gels' voi - ces; all man - kind this day re - joi - ces.



Brought us joy and peace from hea - ven. Christ is ri - sen!
All re - joice for we are blest. Chris - tos vos - kres!
Life in peace and hap - pi - ness. Chris - tos vos - kres!
With all glad - ness we pro - fess: Chris - tos vos - kres!



Christ is ri - sen!
Chris - tos vos - kres!

Melody and Slavonic text: traditional
English translation: unknown

Christ is risen! Christ is risen!

Christos voskres! Christos voskres!

PASCHA



Chris - tos vos - kres! Chris - tos vos - kres! Ra - dost' z ne - ba
Chris - tos vos - kres! Chris - tos vos - kres! Mir nam sam Chris -
Chris - tos vos - kres! Chris - tos vos - kres! V prav - d'i Bo - žoj



sja jav - l'a je, Pas - cha kras - na dnes vi - ta - je,
tos pro - no - sit', mir nam ne - bo dnesj ho - lo - sit',
pro - svi - t'im - sja v prav - di Bo - žoj ve - se - l'im - sja,



Ra - duj - te - sja šči - ro ny - ni, Boh dav ščas - t'a vsej ro - di - ni,
Mir toj Bo - žij vsi vi - taj - me, las - ku Bo - žu pro - slav - l'aj - me,
Šče - zla stra - šna vže ne - vo - l'a, za - vi - ta - la kra - šča do - l'a,



Boh dav ra - dost' nam z ne - bes, Chris - tos vos - kres!
Ču - do Bo - že z vsich ču - des, Chris - tos vos - kres!
Do - l'a Bo - ža - ja z ne - bes, Chris - tos vos - kres!



Chris - tos vos - kres!
Chris - tos vos - kres!
Chris - tos vos - kres!

Let us join and sing together

Sohlasno zaspivajme

PASCHA



Let us join and sing to - ge - ther, let us all re - joice to - day!



Let us glo - ri - fy our Sa - vior, he is ri - sen from the dead!



Christ is ri - sen from the dead! He is ri - sen, he is ri - sen,



Ri - sen from the dead! By his death he tram - pled death,



By his death be tram - pled death and to those in the tombs



He has grant - ed life!

Melody and Slavonic text: traditional

English translation: Unknown

Sohlasno zaspivajme

Let us join and sing together

PASCHA



1. So - hlas - no za - spi - vaj - me, ve - se - l'im - sja ra - zon dnesj.
2. Mi - ro - no - si - ci že - ny, ran - kom do hro - ba i - dut',
3. Po do - ro - zi pi - ta - jut': Čto ž nam ka - meň o - da - lit'?
4. An - hel Bo - žij na - pe - red ka - miň z hro - ba o - dva - liv
5. Že - ny do hro - ba vvoj - šli, de - le - žav Bez - smert nyj Car,
6. So - hlas - no za - spi - vaj - te, Vos - kres - šo - ho vi - taj - te,



I - su - sa pro - slav - l'a - me, On bo iz mert - vych vos - kres.
Mi - ro na svja - t'i ra - ny, pla - ču - či z so - bov ne - sut'.
I su - mu - jut', ry - da - jut', Čto ž nam v po - moč po - spi - šit?
I ne - vis - tam voz - vi - stiv: Ščo I - sus smert' po - bi - div.
Jo - ho v hro - bi ne naj - šli, tol' - ko ri - zy i su - dar.
Ra - duj - me - sja ny - ňi vsi, jak an - he - ly v ne - bes - ich.



Chris - tos vos - kre - se iz mert - vynch, vos - kre - se, vos - ke - se,



vos - kre - se iz mert - vych, smer - ti - ju, smer - ti - ju, smert' po - prav,



smer - ti - ju, smer - ti - ju, smert' po prav, i suš - čim vo hro - bich,



ži - vot, ži - vot da - ro - vav.

Melody and Slavonic text: traditional

Jesus Christ is risen from the dead

Isus Christos z mertvych vstav

PASCHA



Je - sus Christ is ri - sen from the dead and has giv - en us



e - ver - last - ing life. He gave us di - rec - tion for our lives



and de - liv - ered us from our sins. Ky - ri - e, Ky - ri - e,



e - - - lei - son, el lei - son, al - le - lu - ia,



a - le - lu - ia, al - le - lu - ia. Lord, have mer - cy, Lord, have mer - cy,



Lord. have mer - cy, Lord, have mer - - - cy.



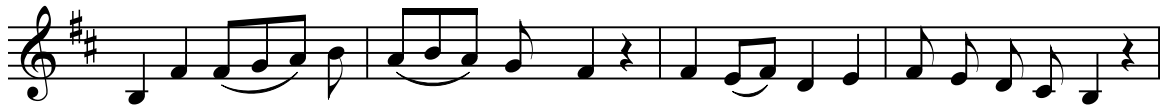
He has re - deemed us by his blood.

Melody and Slavonic text: traditional
English translation: Jerry Jumba and
Prof. Nicholas Kalvin

Isus Christos z mertvych vstav

Jesus Christ is risen from the dead

PASCHA



I - sus Chris - tos z mert - vych vstav i nam vič - ny ži - vot da - ro - vav.



Na kres - t'i nas od - ku - piv i hri - chov nas svo - bo - div.



Ki - ri - je, Ki - ri - je, e - lej - zon, el lej - zon,



al - li - lu - ja, a - li - lu - ja, a - li - lu - ja. Hos - po - di, Hos - po - di,



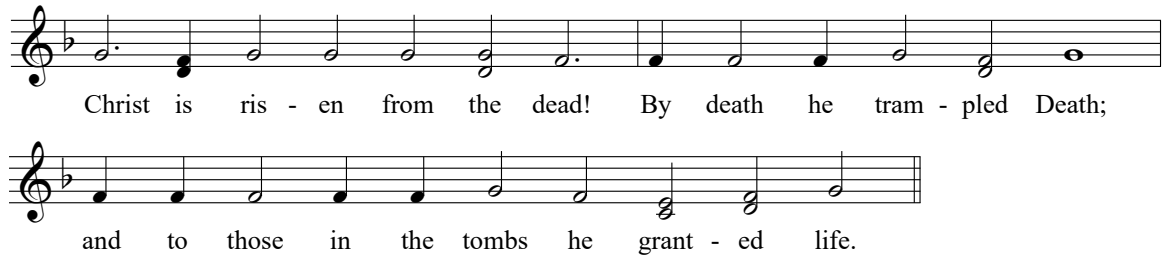
Hos - po - di po - mi - luj, Hos - po - di po - mi - luj.



Od - ku - piv je - si nas Svo - jej Kro - pi - ju.

Melody and Slavonic text: traditional

Russian "Common chant" - English



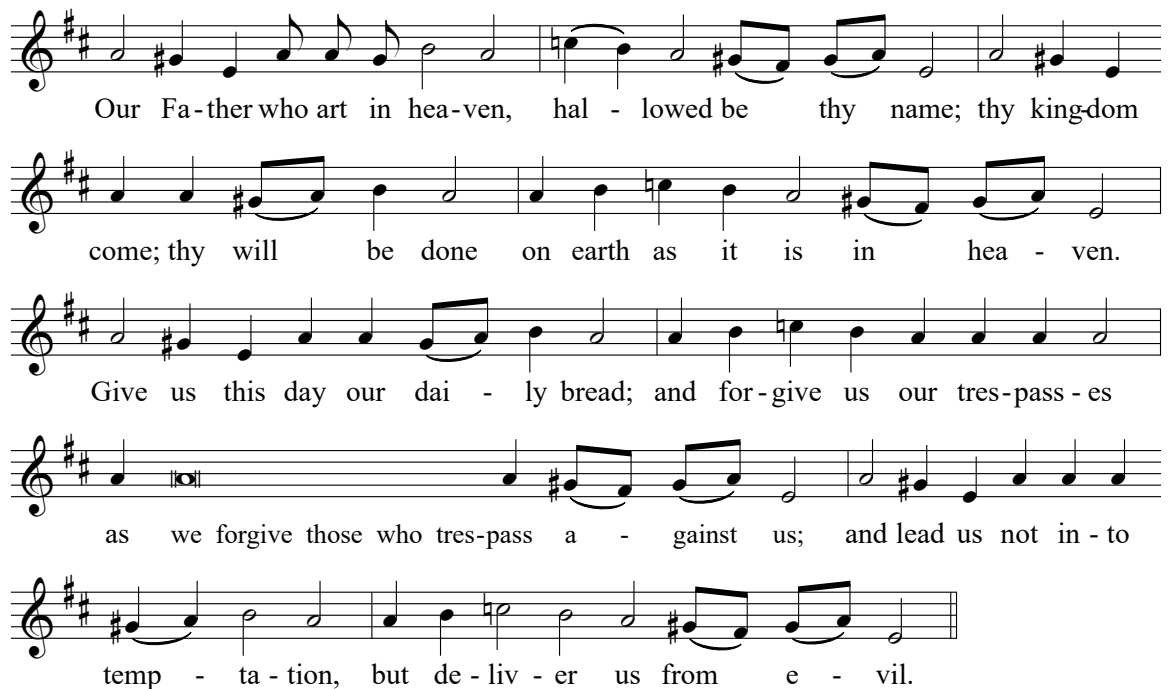
Christ is ris - en from the dead! By death he tram - pled Death;
and to those in the tombs he grant - ed life.

Russian "Common chant" - Slavonic



Chri - stos vos - kre - se iz mert - vych, smer - ti - ju smert' po - prav,
i su - ščym vo hro - bich ži - vot da - ro - vav.

Our Father - melody of the Paschal hypakoje



Our Fa - ther who art in hea - ven, hal - lowed be thy name; thy king - dom
come; thy will be done on earth as it is in hea - ven.
Give us this day our dai - ly bread; and for - give us our tres - pass - es
as we forgive those who tres - pass a - gainst us; and lead us not in - to
temp - ta - tion, but de - liv - er us from e - vil.